

#### FITTING INSTRUCTIONS

1. Position the removable foam insert vertically on the felt pad.
2. Place arms through arm straps so that felt pad is located on back and the foam insert is between shoulder blades.
3. Adjust by pulling the arm straps tight. Fasten the contact closures on the arm pad.
4. The cushioned arm pad should be adjusted so that it fits under the arm and in front of the shoulder. The straps should be tight enough to pull the shoulders back.



#### WASHING INSTRUCTIONS

This product may be cleaned using mild detergent and cold water. Remove foam insert before washing. Do not bleach. Do not wash in washing machine or place in dryer. Lay brace flat on a towel to air dry. Do not squeeze or wring out brace.

#### GENERAL SAFETY INFORMATION

**WARNING:** In cases of functional change or functional loss, the patient should stop using the device and contact a healthcare professional.

**WARNING:** If the device shows signs of damage or wear hindering its normal functions, the patient should stop using the device and contact a healthcare professional.

#### REPORT A SERIOUS INCIDENT

**Important notice to users and/or patients established in Europe:**

The user and/or patient must report any serious incident that has occurred in relation to the device to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

#### DISPOSAL

The device and packaging must be disposed of in accordance with respective local or national environmental regulations.

#### LIABILITY TEXT

Össur does not assume liability for the following:

- Device not maintained as instructed by the instructions for use.
- Device assembled with components from other manufacturers.
- Device used outside of recommended use condition, application, or environment.

## DEUTSCH

#### BESCHREIBUNG DER SYMBOLE

**MD** Medizinprodukt

#### INDIKATIONEN

Bei ausgekugelterm und gebrochenem Schlüsselbein, bestimmten Weichteilverletzungen und haltungsbedingten Problemen.

#### WARNHINWEISE

Der Patient sollte angewiesen werden, seinen Rücken, die Schultern und dieses Produkt vor und nach jedem Tragen zu kontrollieren.

#### BILDUNTERSCHRIFTEN

- A. Armriemen
- B. Abnehmbarer Schaumstoffeinsatz
- C. Filzunterlage
- D. Armunterlage

#### ANLEITUNG ZUM ANLEGEN

1. Positionieren Sie den abnehmbaren Schaumstoffeinsatz senkrecht auf der Filzunterlage.
2. Führen Sie die Arme durch die Armriemen, so dass sich die Filzunterlage hinten und der Schaumstoffeinsatz zwischen den Schulterblättern befinden.
3. Ziehen Sie die Armriemen je nach Bedarf fest. Befestigen Sie die Kontaktverschlüsse auf der Armunterlage.
4. Die gepolsterte Armunterlage sollte individuell angepasst werden, so dass sie unter dem Arm und vor der Schulter passt. Die Riemen sollten fest genug sein, um die Schulter zurückzuziehen.

#### PFLEGEANLEITUNG

Dieses Produkt kann mit einem milden Reinigungsmittel und kaltem Wasser gereinigt werden. Entfernen Sie den Schaumstoffeinsatz vor dem Waschen. Keine Bleichmittel verwenden. Nicht in der Waschmaschine waschen und nicht im Wäschetrockner trocknen. Die Orthese flach auf ein Handtuch legen und an der Luft trocknen lassen. Nicht zusammenpressen oder auswringen.

#### ALLGEMEINE SICHERHEITSINFORMATIONEN

**WARNUNG:** Wenn der Anwender Veränderungen der Funktionsweise feststellt oder bemerkt, dass das Produkt gar nicht funktioniert, darf er das Produkt nicht weiterverwenden und muss sich an eine medizinische Fachkraft wenden.

**WARNUNG:** Wenn das Gerät Anzeichen von Beschädigung oder Verschleiß aufweist, darf der Anwender das Produkt nicht weiterverwenden und muss sich an eine medizinische Fachkraft wenden.

#### MELDUNG SCHWERWIEGENDER VORFÄLLE

**Wichtiger Hinweis für in Europa niedergelassene**

**Anwender und/oder Patienten:**

Der Anwender und/oder Patient muss dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder Patient niedergelassen ist, jeden schwerwiegenden Vorfall melden, der im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetreten ist.

#### ENTSORGUNG

Das Gerät und seine Verpackung sind gemäß den örtlichen oder nationalen Verordnungen in Bezug auf die Umwelt zu entsorgen.

#### HAFTUNGSTEXT

Össur übernimmt in den folgenden Fällen keine Haftung:

- Das Gerät wird nicht gemäß der Gebrauchsanweisung gewartet.
- Das Gerät wird mit Bauteilen anderer Hersteller montiert.
- Das Gerät wird nicht gemäß den Empfehlungen in Bezug auf Einsatzbedingungen, Anwendung oder Umgebung verwendet.

## FRANÇAIS

#### DESCRIPTION DES SYMBOLES

**MD** Dispositif médical

#### USAGES

Fractures et dislocations de la clavicule, certaines blessures des tissus mous et problèmes posturaux.

#### PRÉCAUTIONS

Le patient doit veiller à inspecter son dos, ses épaules et le produit avant et après chaque utilisation.

#### LÉGENDES PHOTOS

- A. Sangles pour les bras
- B. Insert en mousse amovible
- C. Coussinet en feutre
- D. Coussinet pour le bras

#### INSTRUCTIONS DE POSE

1. Positionner l'insert en mousse amovible verticalement sur le coussinet en feutre.
2. Faire passer les bras dans les sangles pour les bras de sorte que le coussinet en feutre soit placé sur le dos et l'insert en mousse entre les omoplates.
3. Ajuster en tirant sur les sangles. Fixer les fermetures à contact sur le coussinet pour le bras.
4. Le coussinet rembourré pour le bras doit être ajusté de sorte qu'il soit placé sous le bras et au devant de l'épaule. Les sangles doivent être suffisamment serrées pour tirer les épaules en arrière.

#### INSTRUCTIONS DE LAVAGE

Ce produit peut être nettoyé avec un détergent doux et de l'eau froide. Enlever l'insert en mousse avant le nettoyage. Ne pas utiliser d'eau de Javel. Ne pas laver le produit en machine et ne pas le placer dans un sèche-linge. Faire sécher l'orthèse à plat sur une serviette. Ne pas comprimer ni essorer l'orthèse.

#### CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

**AVERTISSEMENT** : en cas de perte fonctionnelle ou de changement fonctionnel, le patient doit cesser d'utiliser le dispositif et contacter un professionnel de santé.

**AVERTISSEMENT** : si le dispositif présente des signes de dommages ou d'usure l'empêchant de fonctionner normalement, le patient doit cesser de l'utiliser et contacter un professionnel de la santé.

#### SIGNALER UN INCIDENT GRAVE

**Avis important aux utilisateurs et/ou patients établis en Europe :**

L'utilisateur et/ou le patient doivent signaler tout incident grave survenu en rapport avec le dispositif au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient sont établis.

#### MISE AU REBUT

L'appareil et l'emballage doivent être mis au rebut conformément aux réglementations environnementales locales ou nationales en vigueur.

#### MENTIONS RELATIVES À LA RESPONSABILITÉ

Össur décline toute responsabilité dans les cas suivants :

- L'appareil n'est pas entretenu comme indiqué dans le mode d'emploi.
- L'appareil est assemblé avec des composants d'autres fabricants.
- L'appareil est utilisé en dehors du cadre recommandé concernant les conditions d'utilisation, l'application ou l'environnement.

## ESPAÑOL

#### DESCRIPCIÓN DE SÍMBOLOS

**MD** Producto sanitario

#### USOS

Fracturas y dislocaciones de clavícula, determinadas lesiones de tejidos blandos y problemas de postura.

#### PRECAUCIONES

Será necesario enseñar a los pacientes a examinar su espalda y hombros, así como revisar el producto antes y después de cada uso.

#### LEYENDA DE FOTOGRAFÍAS

- A. Correas para el brazo
- B. Horma de espuma extraíble
- C. Almohadilla de fieltro
- D. Almohadilla para el brazo

#### COLOCACIÓN

1. Coloque verticalmente la horma de espuma extraíble sobre la almohadilla de fieltro.
2. Pase los brazos por las correas para los brazos de modo que la almohadilla de fieltro quede sobre la espalda y la horma de espuma esté entre los omóplatos.
3. Ajústelo tirando firmemente de las correas para los brazos. Abroche los cierres por contacto sobre la almohadilla para el brazo.
4. La almohadilla acolchada para el brazo se debe ajustar de modo que encaje bajo el brazo y delante del hombro. Las correas deben estar lo suficientemente ajustadas como para que tiren de los hombros hacia atrás.

#### MANTENIMIENTO

Este producto debe limpiarse con un detergente suave y agua fría. Retire la horma de espuma antes de la limpieza. No utilice lejía. No lo lave en la lavadora ni lo seque en secadora. Deje secar el soporte al aire extendido sobre una toalla. No estruje ni retuerza soporte.

#### INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA:** En casos de cambio funcional o pérdida funcional, el paciente debe dejar de usar el dispositivo y ponerse en contacto con un profesional sanitario.

**ADVERTENCIA:** Si el dispositivo muestra signos de daño o desgaste que dificultan sus funciones normales, el paciente debe dejar de usar el dispositivo y ponerse en contacto con un profesional sanitario.

#### INFORMAR DE UN INCIDENTE GRAVE

**Aviso importante a los usuarios y pacientes establecidos en Europa:**

El usuario y/o paciente debe informar de cualquier incidente grave que se produzca en relación con el dispositivo al fabricante y la autoridad competente del Estado miembro en el que el usuario y/o paciente esté establecido.

#### ELIMINACIÓN

El dispositivo y el envase deben eliminarse de acuerdo con las normas medioambientales locales o nacionales correspondientes.

#### TEXTO DE RESPONSABILIDAD

Össur no asumirá responsabilidad alguna ante las siguientes circunstancias:

- El dispositivo no se mantiene según lo indicado en las instrucciones de uso.
- Al dispositivo se le aplican componentes de otros fabricantes.
- El dispositivo se utiliza de foma distinta a las condiciones de uso, aplicación o entorno recomendados.

## ITALIANO

#### DESCRIZIONE DEI SIMBOLI

**MD** Dispositivo medico

#### INDICAZIONI

Fratture e dislocazioni della clavicola, lesioni selezionate con interessamento dei tessuti molli e problemi posturali.

#### PRECAUZIONI D'IMPIEGO

I pazienti debbono essere istruiti su come esaminare la propria schiena, le spalle e il prodotto prima e dopo l'uso.

#### DIDASCALIE IMMAGINI

- A. Cinghie braccia
- B. Imbottitura rimovibile
- C. Cuscinetti in feltro
- D. Cuscinetti braccia

#### POSIZIONAMENTO

1. Posizionare l'imbottitura rimovibile verticalmente sul cuscinetto in feltro.
2. Inserire le braccia attraverso le cinghie in modo da avere il cuscinetto sulla schiena e l'imbottitura tra le scapole.
3. Stringere le cinghie delle braccia e serrare la chiusura a strappo sul cuscinetto.
4. Spostare il cuscinetto del braccio: deve trovarsi sotto al braccio e davanti alla spalla. Le cinghie devono essere abbastanza strette da tirare indietro le spalle.

#### ISTRUZIONI PER IL LAVAGGIO

Questo prodotto può essere pulito usando un detergente delicato e acqua fredda. Rimuovere l'imbottitura prima del lavaggio. Non candeggiare. Non lavare in lavatrice né utilizzare un'asciugatrice. Lasciare asciugare il tutore all'aria, orizzontalmente su un asciugamano. Non strizzare né torcere il tutore.

#### INFORMAZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA

**AVVERTENZA:** in caso di alterazione o perdita funzionale, il paziente deve interrompere l'uso del dispositivo e contattare un operatore sanitario.

**AVVERTENZA:** se il dispositivo mostra segni di danni o usura che ne ostacolano le normali funzioni, il paziente deve interrompere l'uso del dispositivo e contattare un operatore sanitario.

#### SEGNALAZIONI DI INCIDENTI GRAVI

**Avviso importante per gli utenti e/o i pazienti residenti in Europa:**

L'utente e/o il paziente devono segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo al produttore e all'autorità competente dello Stato membro in cui l'utente e/o il paziente risiedono.

#### SMALTIMENTO

Il dispositivo e la confezione devono essere smaltiti in conformità alle rispettive normative ambientali locali o nazionali.

#### ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

Össur non si assume alcuna responsabilità per quanto segue:

- Dispositivo non conservato come indicato nelle istruzioni per l'uso.
- Dispositivo assemblato con componenti di altri produttori.
- Dispositivo utilizzato al di fuori delle condizioni, dell'applicazione o dell'ambiente d'uso consigliati.

## NORSK

**BESKRIVELSE AV SYMBOLER**

**MD** Medisinsk utstyr

**ANVENDELSE**

Kragebenbrudd og dislokasjoner, valgte bløtvevskader posturale problemer.

**FORSIKTIG**

Pasienter må informeres om å undersøke ryggen sin og dette produktet før og etter hver gangs bruk.

**BILLEDTEKSTER**

- A. Armreimer
- B. Flyttbare skumpakninger
- C. Filt
- D. Armputer

**TILPASNINGSinSTRUKSJONER**

- Plasser den avtagbare skumputen loddrett på filtputen.
- Plasser armene gjennom reimene slik at filtputen ligger på ryggen og skumputen er mellom skulderbladene.
- Juster ved å dra stramt i armreimene. Fest kontaktlukkingene på armputen.
- Den polstrede armputen bør justeres slik at den passer under armen og foran skulderen. Reimene bør strammes nok til å dra skuldrene tilbake.

**VASKEANVISNINGER**

Dette produktet kan vaskes med et mildt rengjøringsmiddel og kaldt vann. Fjern skumputen før vask. Unngå blekemidler. Ikke bruk vaskemaskin eller tørketrommel. Legg støtten flatt på et håndkle, og la den lufttørke. Ikke klem eller vri vannet ut av bandasjen.

**GENERELL SIKKERHETSINFORMASJON**

**ADVARSEL:** I tilfeller av funksjonsendring eller funksjonstap må pasienten slutte å bruke enheten og kontakte helsepersonell.

**ADVARSEL:** Hvis enheten viser tegn til skade eller slitasje som hindrer dens normale funksjoner, må pasienten slutte å bruke enheten og kontakte helsepersonell.

**RAPPORTERE EN ALVORLIG HENDELSE**

**Viktig merknad til brukere og/eller pasienter i Europa:** Brukeren og/eller pasienten må rapportere enhver alvorlig hendelse som har skjedd i forbindelse med enheten, til produsenten og den kompetente myndigheten i medlemsstaten hvor brukeren og/eller pasienten er bosatt.

**KASSERING**

Enheten og emballasjen må kasseres i henhold til de gjeldende lokale eller nasjonale miljøforskriftene.

**ANSVARSTEKST**

Össur påtar seg ikke noe ansvar for følgende:

- Enheter som ikke vedlikeholdes slik det står i bruksanvisningen.

- Enheter som er satt sammen med komponenter fra andre produsenter.
- Enheter som brukes utenfor anbefalte bruksforhold, bruksområder eller miljø.

### DANSK

**BESKRIVELSE AF SYMBOLER**

**MD** Medicinsk udstyr

**ANVENDELSE**

Ved frakturer og dislokationer af kraveben, visse skader på blødt væv og stillingsproblemer.

**OBS!**

Instruér patienten i at undersøge ryggen og produktet før og efter hver anvendelse.

**BILLEDTEKSTER**

- A. Remme
- B. Aftageligt skumindlæg
- C. Filtpude
- D. Armpude

**JUSTERINGSVEJLEDNING**

- Placér den aftagelige skumpude lodret på filtputen.
- Før armene gennem remmene, således at filtputen er placeret mod ryggen, og skumindlægget sidder mellem skulderbladene.
- Justér ved at trække i remmene, så de sidder tæt til kroppen. Fastgør kontaktlukkerne på armpuden.
- Den polstrede armpude skal justeres, så den passer under armen og foran skulderen. Stropperne bør være stramme nok til, at skuldrene føres tilbage.

**VASKEANVISNINGER**

Dette produkt kan rengøres med et mildt rengøringsmiddel og koldt vand. Fjern skumindlæg inden vask. Produktet må ikke bleges. Må ikke vaskes i vaskemaskine eller tørres i tørretumbler. Læg skinnen fladt på et håndklæde, og lad den lufttørre. Udøv ikke tryk på og vrid ikke produktet.

**GENEREL SIKKERHEDSINFORMATION**

**ADVARSEL:** I tilfælde af funktionel ændring eller funktionstab skal patienten stoppe med at bruge enheden og kontakte en sundhedsfaglig behandler.

**ADVARSEL:** Hvis enheden viser tegn på skader eller slid, der hindrer dens normale funktioner, skal patienten stoppe med at bruge enheden og kontakte en sundhedsfaglig behandler.

**RAPPORTÉR EN ALVORLIG HÆNDELSE**

**Vigtig meddelelse til brugere og/eller patienter, der er bosat i Europa:**

Brugeren og/eller patienten skal rapportere enhver alvorlig hændelse, der har fundet sted i forhold til enheden til fabrikanten og den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor brugeren og/eller patienten er bosat.

**BORTSKAFFELSE**

Enheden og emballagen skal bortskaffes i overensstemmelse med de respektive lokale eller nationale miljøbestemmelser.

**TEKST VEDRØRENDE ANSVAR**

Össur påtager sig ikke noget ansvar for følgende:

- Enhed, der ikke er vedligeholdt som beskrevet i brugsanvisningen.
- Enhed, der er samlet med komponenter fra andre producenter.
- Enhed, der anvendes uden for anbefalet brugstilstand, anvendelse eller miljø.

### SVENSKA

**BESKRIVNING AV SYMBOLER**

**MD** Medicinsk utrustning

**ANVÄNDNING**

Nyckelbensfrakturer och -rubbningar, valda mjukvävnadsskador samt hållningsproblem.

**FÖRSIKTIGHET**

Patienten ska uppmanas att undersöka sin rygg, axlar och denna produkt före och efter varje användningstillfälle.

**BILDER**

- A. Armremmar
- B. Löstagbar skumgummiinsats
- C. Filtdyna
- D. Armdyna

**INPASSNINGSANVISNINGAR**

- Placera den löstagbara skumgummiinsatsen vertikalt på filtdynan.
- Placera armarna i armremmarna så att filtdynan är placerad mot ryggen och skumgummiinsatsen befinner sig mellan skulderbladen.
- Justera genom att dra åt armremmarna ordentligt. Fäst kardborreflikarna på armdynan.
- Den stoppade armdyna ska justeras så att den passas in under armen och på axelns framsida. Remmarna ska dras åt så hårt att axlarna dras bakåt.

**TVÄTTINSTRUKTIONER**

Produkten kan rengöras med mildt rengöringsmedel och kallt vatten. Ta bort skumgummiinsatsen före tvätt. Använd inte blekmedel. Tvätta inte i tvättmaskin och torktumla inte. Lägg ut ortosen platt på en handduk och låt lufttorka. Krama eller vrid inte ur ortosen.

**ALLMÄN SÄKERHETSINFORMATION**

**VARNING!** I händelse av förändrad eller förlorad funktion ska patienten sluta använda apparaten och kontakta en vårdgivare.

**VARNING!** Om apparaten visar tecken på skada eller om normala funktioner hindras av slitage ska patienten sluta använda apparaten och kontakta en vårdgivare.

**RAPPORTERA EN ALLVARLIG INCIDENT**

**Viktigt meddelande till användare och/eller patienter i Europa:**

Användaren och/eller patienten måste rapportera eventuella incidenter i relation till enheten till tillverkaren och behörig myndighet i det land där användaren och/ eller patienten bor.

**KASSERING**

Enheten och förpackningsmaterialet ska kasseras i enlighet med lokala eller nationella miljöbestämmelser.

**ANSVARSTEXT**

Össur ansvarar inte för följande:

- Enhet som inte underhållits enligt anvisningarna i bruksanvisningen.
- Enhet som monterats med komponenter från andra tillverkare.
- Enhet som används utanför rekommenderade förhållanden, användningsområden eller miljöer.

### NEDERLANDS

**BESCHRIJVING VAN DE SYMBOLEN**

**MD** Medisch hulpmiddel

**INDICATIES**

Sleutelbeenfracturen en dislocaties, bepaalde letsels aan het zachte weefsel en problemen bij de lichaamshouding.

**LET OP**

Instrueer de patiënt zijn/haar rug, schouders en het product te inspecteren voor en na elk gebruik.

**FOTOBISCHRIFTEN**

- A. Banden voor armen
- B. Verwijderbaar inlegstuk uit schuimrubber
- C. Viltten kussentje
- D. Armkussentje

**AANLEGINSTRUCTIES**

- Plaats het verwijderbaar inlegstuk uit schuimrubber verticaal op het viltten kussentje.
- Armen door de banden steken waarbij u ervoor zorgt dat het viltten kussentje zich achteraan bevindt en het schuimrubber inlegstuk zich tussen de schouderbladen bevindt.
- De banden aantrekken om af te stellen. De sluitbanden op het armkussentje bevestigen.
- Het gewatteerde armkussentje zo afstellen dat het onder de arm past en voor de schouder zit. De banden dienen strak genoeg aangespannen te worden zodat de schouders naar achteren trekken.

**WASINSTRUCTIES**

Dit product mag worden gereinigd met een mild reinigingsmiddel en koud water. Verwijder het schuimrubber vulstuk voor het reinigen. Niet bleken. Niet in de wasmachine wassen of in de droger plaatsen. Leg de

brace plat op een handdoek en laat deze aan de lucht drogen. Niet in de brace knijpen of deze uitwringen.

**ALGEMENE VEILIGHEIDSinFORMATIE**

**WAARSCHUWING:** in het geval van functionele verandering of functieverlies, moet de patiënt stoppen met het gebruik van het apparaat en contact opnemen met een zorgspecialist.
**WAARSCHUWING:** als het apparaat tekenen vertoont van schade of slijtage die de normale werking van het apparaat belemmert, moet de patiënt stoppen met het gebruik van het apparaat en contact opnemen met een zorgspecialist.

**EEN ERNSTIG INCIDENT MELDEN**

**Belangrijke mededeling voor gebruikers en/of patiënten in Europa:**

De gebruiker en/of patiënt moet elk ernstig incident met betrekking tot het hulpmiddel melden aan de fabrikant en de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar de gebruiker en/of patiënt is gevestigd.

**AFVOER**

Het apparaat en de verpakking moeten worden afgevoerd volgens de betreffende plaatselijke of nationale milieuvoorschriften.

**AANSPRAKELIJKHEIDSTEKST**

Össur aanvaardt geen aansprakelijkheid voor het volgende:

- Product niet onderhouden zoals aangegeven in de gebruiksaanwijzing.
- Product geassembleerd met componenten van andere fabrikanten.
- Product gebruikt buiten de aanbevolen gebruiksomstandigheden, toepassing of omgeving.

### PORTUGUÊS

**DESCRIÇÃO DOS SÍMBOLOS**

**MD** Dispositivo médico

**INDICAÇÕES**

Fracturas e deslocação da clavícula, determinadas lesões de tecido mole e problemas de postura.

**ATENÇÃO**

Os pacientes devem ser instruídos no sentido de observar a zona lombar e o produto antes e depois de cada utilização.

**LEGENDA DAS FOTOGRAFIAS**

- A. Fitas para o braço
- Inserção em espuma amovível
- Almofada em feltro
- Almofada para braço

**INSTRUÇÕES PARA AJUSTE**

- Posicione a inserção em espuma amovível verticalmente na almofada em feltro.

- Passe os braços pelas fitas de braços, de forma que a almofada em feltro se encontre nas costas e a inserção em feltro entre as omoplatas.
- Ajuste apertando bem as fitas de braço. Aperte os fechos por contacto na almofada para o braço.
- A almofada para o braço deverá ser ajustada de forma que se encontre debaixo do braço e à frente do ombro. As fitas deverão ficar suficientemente apertadas, de forma a que puxem os ombros para trás.

**INSTRUÇÕES DE LAVAGEM**

Este produto pode ser limpo utilizando um detergente suave e água fria. Remova a inserção em espuma antes da lavagem. Não utilize lixívia. Não lave nem seque à máquina. Estenda o suporte numa toalha e deixe secar ao ar. Não esprema nem torça.

**INFORMAÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA**

**ADVERTÊNCIA:** em caso de alteração funcional ou perda funcional, o paciente deve parar de usar o dispositivo e entrar em contato com um profissional de saúde.
**ADVERTÊNCIA:** se o dispositivo apresentar sinais de danos ou desgaste, que limite as suas funções normais, o paciente deve parar de usar o dispositivo e entrar em contato com um profissional de saúde.

**COMUNICAR UM INCIDENTE GRAVE**

**Aviso importante para utilizadores e/ou pacientes estabelecidos na Europa:**

O utilizador e/ou paciente deve comunicar qualquer incidente grave que tenha ocorrido com o dispositivo ao fabricante e à autoridade competente do Estado-Membro em que o utilizador e/ou paciente está estabelecido.

**ELIMINAÇÃO**

O dispositivo e a sua embalagem devem ser eliminados de acordo com os respetivos regulamentos ambientais locais e nacionais.

**TERMO DE RESPONSABILIDADE**

Össur não se responsabiliza pelo seguinte:

- O dispositivo não é mantido conforme as instruções de uso.
- Dispositivo montado com componentes de outros fabricantes.
- Dispositivo usado fora da condição de uso, aplicação ou ambiente recomendado.

Össur Americas
27051 Towne Centre Drive
Foothill Ranch, CA 92610, USA
Tel: +1 (949) 382 3883
Tel: +1 800 233 6263
ossurusa@ossur.com

Össur Canada
2150 – 6900 Graybar Road
Richmond, BC
V6W OAS , Canada
Tel: +1 604 241 8152

Össur Nordic
Box 770
191 27 Sollentuna, Sweden
Tel: +46 1818 2200
info@ossur.com

Össur Iberia S.L.U
Calle Caléndula, 93 -
Miniparc III
Edificio E, Despacho M18
28109 El Soto de la Moraleja, Alcobendas
Madrid – España
Tel: 00 800 3539 3668
orders.spain@ossur.com
orders.portugal@ossur.com

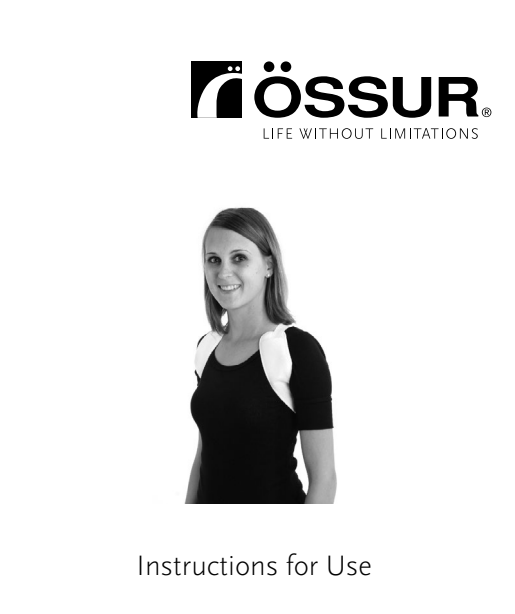
Össur Deutschland GmbH
Augustinusstrasse 11A
50226 Frechen
Deutschland
Tel: +49 (0) 800 180 8379
info-deutschland@ossur.com

Össur Europe BV – Italy
Via Baroaldi, 29
40054 Budrio, Italy
Tel: +39 05169 20852
orders.italy@ossur.com

Össur hf.
Gríðtháls 1-5
110 Reykjavík
Iceland

www.ossur.com

©Copyright Össur 2021 IFU0322 1474\_001 Rev. 2



Instructions for Use

# FRONT CLOSURE CLAVICLE SUPPORT